

دولة إسرائيل
وزارة المالية – المحاسب العام
قسم الأملاك واللوجيستية – إدارة الإسكان الحكومية
دعوة لتقديم عروض لشراء/ لاستئجار أراضي

وزارة المالية تدعوكم بهذا لتقديم عروض لشراء/ لاستئجار العقارات المقترحة المفصلة في القائمة فيما يلي. أسعار أدنى مطلوبة لتقديم عروض. فيما يتعلق بالعقار الذي حدد له سعر أدنى وكذلك مبلغ ودیعة (أو ضمانة) المطلوبة كشرط للاشتراك في المناقصة مفصلة في القائمة فيما يلي:

رقم المناقصة	بلد/ مدينة	عنوان العقار	حوض	قطعة	قطعة ثانوية	ماهية الحق	وصف العقار	السعر الأدنى بالشواقل الجديدة (1)	مبلغ الوديعة بالشواقل الجديدة	مواعيد زيارة العقار
ن-1 07/14	طبريا	الشالوم 736, زاوية الأفوت, (حي ج)	15285	15 (جزء)	—	استئجار لمدة 5 سنوات	مبنى من طابق واحد بمساحة 92 متر مربع (غير صافي) + ساحة بمساحة ما يقارب 300 متر مربع	2,500	9/7/14 16/7/14 23/7/14 30/7/14 جميعهم في الساعة 11:30	
ن-2 07/14	بئر السبع	فينجيت 65	38056	8 (جزء)		ملكية	قطعة ارض المخصصة لتسجل كقطعة منفصلة بمساحة ما يقارب 2,019 متر مربع، والتي يتواجد عليها مبنى من طابق واحد قديم بمساحة ما يقارب 700 متر مربع	200,000	8/7/14 15/7/14 22/7/14 29/7/14 جميعهم في الساعة 11:00	
ن-3 07/14	اور عاكيفا	سيمتات عاتسيون 3	10650	54		استئجار لمدة 3 سنوات	مبنى من طابق واحد بمساحة ما يقارب 108 متر مربع (غير صافي)، المتواجد على قطعة ارض بمساحة مسجلة 363 متر مربع	3,500	10/7/14 17/7/14 24/7/14 31/7/14 جميعهم في الساعة 11:00	
ن-4 07/14	تل ابيب – يافا	يهودا مارجوزا 28	7018	8	1	ملكية	قاعة بمساحة مسجلة 89.55 متر مربع في الطابق الارضي الذي يشكل واجهة تجارية لبنائية سكن من 3 طوابق فوق الطابق الارضي	60,000	7/7/14 13/7/14 20/7/14 27/7/14 جميعهم في الساعة 11:30	

رقم المناقصة	بلد/ مدينة	عنوان العقار	حوض	قطعة	قطعة ثانوية	ماهية الحق	وصف العقار	السعر الأدنى بالشواقل الجديدة (1)	مبلغ الوديعة بالشواقل الجديدة	مواعيد زيارة العقار
د-5/14 07	تل ابيب - يافا	دكتور أرليخ 39	7024	119	1	ملكية	دكان بمساحة مسجلة 83.80 متر مربع (مساحة غير صافية ما يقارب 93 متر مربع) + 19 متر مربع صالة عرض.	(2) (3) (7)	30,000	7/7/14 13/7/14 20/7/14 27/7/14 جميعهم في الساعة 10:00

(1) في حالة وجود ضريبة قيمة إضافية سيدفعها الفائز في المناقصة.

(2) يوضح بهذا ان قرار لجنة المناقصات فيما يتعلق بشروط المناقصة تعتمد على رأي مخمن فيما يتعلق بقيمة الارض. هذا الرأي سيشكل معيارا من اجل اختيار الفائز في المناقصة, اذا ما تم الاعلان عن فائز. لجنة المناقصات حددت ايضا ان حدود الانحراف عن المعيار باختيار العرض الفائز, اذا ما تم اختياره, سيكون كما هو مفصل في القائمة ادناه:

رقم المناقصة	العقار	% انحراف عن المعيار
ن-1 07/14	الشالوم 736, طبريا	حتى 30% اقل من المعيار
ن-2 07/14	فينجيت 65, بئر السبع	حتى 20% اقل من المعيار
ن-3 07/14	سيمتات عاتسيون 3, أور عاكيفا	حتى 20% اقل من المعيار
ن-4 07/14	يهودا مارجوزا 28, تل ابيب - يافا	حتى 20% اقل من المعيار
ن-5 07/14	دكتور أرليخ 39, تل ابيب- يافا	حتى 25% اقل من المعيار

المذكور في هذا البند هو بالإضافة الى تعليمات بند (3) فيما يلي بالنسبة الى العقارات المتواجدة في بئر السبع ويافا, وكذلك بدون الاضرار بأن وزارة المالية لا تلتزم بتلقي العرض الاعلى او أي عرض كان.

(3) بتوفر الشروط المفصلة في مستندات المناقصة ووفقا للرأي المطلق للجنة المناقصات, سيقام إجراء تنافسي إضافي وفقا لتعليمات بند 17ه لقوانين إلزام إجراء المناقصات, لسنة 1993.

(4) بالنسبة الى العقار المتواجد في شارع يهودا مارجوزا, يافا فقط: المبنى معلم كمبنى للحفاظ ولن يسمح بهدمه. على الفائز, اذا ما تم اختياره, ان يجيب على متطلبات بلدية تل ابيب - يافا/ اللجنة المحلية للتخطيط والبناء تل ابيب - يافا بالموضوع, على مسؤوليته وعلى حسابه.

(5) بالنسبة الى العقار المتواجد في شارع فينجيت 65, بئر السبع فقط: بسبب ان البنى التحتية المستخدمة في العقار - كهرباء, مياه وصرف صحي وكذلك المداخل المشتركة للعقار والمبنى ذا ثلاث طوابق الذي يستخدم من قبل وزارة التربية والتعليم والمتواجد جنوب العقار, سيلزم الفائز, اذا ما تم اختياره, بتنفيذ اعمال لفصل البنى التحتية وكذلك تعبيد مدخل منفصل ووضع جدار بين العقارين على مسؤوليته وعلى حسابه, برقابة دائرة الاسكان الحكومية وبشكل ينال رضاها. تكاليف هذه الاعمال مقدرة بمبلغ 250,000 شافل بإضافة القيمة الاضافية.

- (6) بالنسبة للعقار المتواجد في شارع فينجيت 65, بنر السبع فقط: الوضع المادي للمبنى المتواجد في العقار سيء وهو بمستوى خطر عالي الذي لا يمكن أي استخدام له الا كمخزن قبل ترميمه. على الفائز, اذا ما تم اختياره, ان يجيب على متطلبات بلدية بنر السبع بالموضوع, على مسؤوليته وحسابه. يوضح بهذا انه يتم بيع العقار بهذا الوضع, وللفائز لن يكون أي ادعاء و/ او طلب و/ او دعوى تجاه دولة اسرائيل و/ او سلطة التطوير و/ او وزارة المالية و/ او دائرة الاراضي الاسرائيلية و/ او أي من قبلهم في هذا الموضوع, وكذلك في كل موضوع الناتج عنه و/ او المتعلق به.
- (7) بالنسبة الى العقار المتواجد في شارع آريخ 39, يافا فقط: العقار بحالة بالية وبحاجة الى الترميم الذي يجب اتمامه خلال عدة اشهر على الاكثر, ولكنه ليس بمستوى خطر فوري.

على مقدم العرض أن يفحص بنفسه وعلى مسؤوليته العقار بما في ذلك مساحته الدقيقة, وضعه المادي وإمكانية استغلال العقار وجميع القيود والشروط الأخرى التي يخضع لها العقار بما في ذلك, في موضوع الترخيص, التخطيط والبناء, الضرائب, الرسومات وما إلى ذلك.

يجب تقديم عروض لشراء العقارات المقترحة للبيع وعروض لاستئجار احد العقارات المعروضة للاستئجار, على ظهر استمارة عرض. مع إرفاق "إجراء المناقصة" وعقد البيع/ الاستئجار وبقية المستندات المشمولة في مستندات المناقصة, بحيث تكون جميع المستندات موقعة من قبل مقدم العرض. يمكن تلقي المستندات المذكورة أعلاه في مكاتب إدارة خدمة العقارات (لدى شركة أشد مشافي إنوش نيهول وهاندسا ذ.م.م.) لصالح إدارة الإسكان الحكومية (فيما يلي: "الإدارة") في شارع المفعال 13 اور يهودا, في أيام الأحد - الخميس, بين الساعات 09:00 - 17:00, مقابل وصل بدفع 200 شافل مقابل كل عرض, على حساب رقم 0250922 على بنك البريد, لصالح ادارة الاسكان الحكومية.

على مقدم العرض أن يدخل عرضه, إلى مغلف مغلق, إلى صندوق المناقصات المتواجد في وزارة المالية, شارع كابيلن 1 القدس, طابق 3 - أرشيف المحاسب العام, التي سيظهر عليها رقم المناقصة, في ساعات وأيام العمل وذلك حتى يوم الثلاثاء, 19.08.2014 الساعة 15:00 (فيما يلي: "موعد إغلاق موعد المناقصة"). يمنع إرسال المغلف بالبريد.

يمكن إدخال العروض إلى صندوق المناقصات ابتداء من يوم الأحد, 03.08.2014, الساعة 12:00.

على مقدم العرض أن يرفق كوديعة ضمانة مصرفية أو ضمانة شركة تامين اسرائيلية, بالصيغة المرفقة لإجراء المناقصة, أو حوالة مصرفية, وكل ذلك وفقا لتعليمات إجراء المناقصة. المذكورة في عمود "حجم الضمانة" في القائمة أعلاه, وفقا للمناقصة والعقار الملائمين.

عروض التي ستقدم دون وديعة أو ضمانة مصرفية, المصاغة وفقا لتعليمات إجراء المناقصة وشروطها, سيتم إلغائها دون البت فيها.

وزارة المالية لا تلتزم بتلقي العرض الاكبر او أي عرض كان. وكذلك لن يتم دفع رسوم سمسة.

تعليمات المناقصات المذكورة أعلاه ومستنداتهم تظهر على موقع الانترنت التابع لوزارة المالية على عنوان: diur.mof.gov.il. يوضح أن مقدم عرض الذي سيستخدم مستندات المناقصة الظاهرة على موقع الانترنت المذكور أعلاه يتوجب عليه أيضا أن يرفق, إلى مستندات عرضه إيصال دفع بمبلغ 200 شافل كما هو مفصل أعلاه. مقدم عرض الذي اختار تنزيل مستندات المناقصة من موقع الانترنت - عليه أن يسجل كمشارك في المناقصة وان يتلقى مصادقة على تسجيله, لدى مديرية خدمات إدارة العقارات على فاكس 04-6341617, بريد الكتروني mecher@eshed-m.co.il. مقدم عرض الذي لم يسجل كما ذكر حتى موعد أقصاه ثمانية وأربعين ساعة قبل ساعة إغلاق المناقصة سيمنع منه أن يدعي أي ادعاء فيما يتعلق بعدم تلقي تحديثات, أسئلة توضيح وما إلى ذلك.

لتلقي معلومات إضافية, يمكن التوجه إلى المديرية على تلفون 03-5386668, في ساعات العمل وفي أيام العمل المذكورة أعلاه.

يمكن إرسال أسئلة توضيح إلى المستشار القانوني للجنة المناقصات, على فاكس 02-6536610, حتى موعد أقصاه خمسة أيام قبل موعد إغلاق المناقصة.